Porównanie tłumaczeń Psalmów 46:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dla prowadzącego chór.\* Dla synów Koracha. Pieśń. Na (melodię): Dziewice .\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Psalm pochodzący z okresu sprzed Pierwszej Świątyni, zaliczany do Pieśni Syjonu ( Ps 46, 48, 76, 84, 87, 122, 133, 137). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Na (melodię): Dziewice, עַל־עֲלָמֹות (‘al-‘alamot), zob. <x>130 15:20</x>. (1) Być może Psalm na głosy żeńskie l. soprany. (2) O sprawach ukrytych, ὑπὲρ τῶν κρυφίων G; <x>230 46:1</x>L. [↑](#footnote-ref-3)